

myPhonak

Návod na použitie – myPhonak 7




A Sonova brand

PHONAK
life is on

Začíname

myPhonak je aplikácia vyvinutá spoločnosťou Sonova, svetovou jednotkou v oblasti posluchového riešenia so sídlom vo švajčiarskom Zürichu. Dôkladne si prečítajte tento návod na používanie, aby ste mohli naplno využívať všetky možnosti, ktoré ponúka.

 Tento návod na použitie opisuje funkcie aplikácie myPhonak a spôsob ich použitia používateľom. Pred použitím aplikácie si túto používateľskú príručku celú prečítajte.

 Na ovládanie aplikácie nie je potrebné ďalšie školenie.



Informácie o kompatibilite:

Na používanie aplikácie myPhonak sa vyžadujú načúvacíe prístroje Phonak s konektivitou Bluetooth®.

Aplikácia myPhonak sa môže používať na telefónoch s technológiou Bluetooth® Low Energy (LE) s operačným systémom iOS® verzie 15 alebo vyššou verziou.

Aplikácia myPhonak sa môže používať na zariadeniach so systémom Android™, certifikovaných pre mobilné služby Google (GMS), ktoré podporujú Bluetooth® 4.2 a majú operačný systém Android OS 8.0 a novší.

Slovné označenie Bluetooth® a logá sú registrované obchodné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto označení spoločnosťou Sonova AG je licencované.

iPhone je ochranná známka spoločnosti Apple Inc. registrovaná v USA a iných krajinách.

Android je ochranná známka spoločnosti Google LLC.

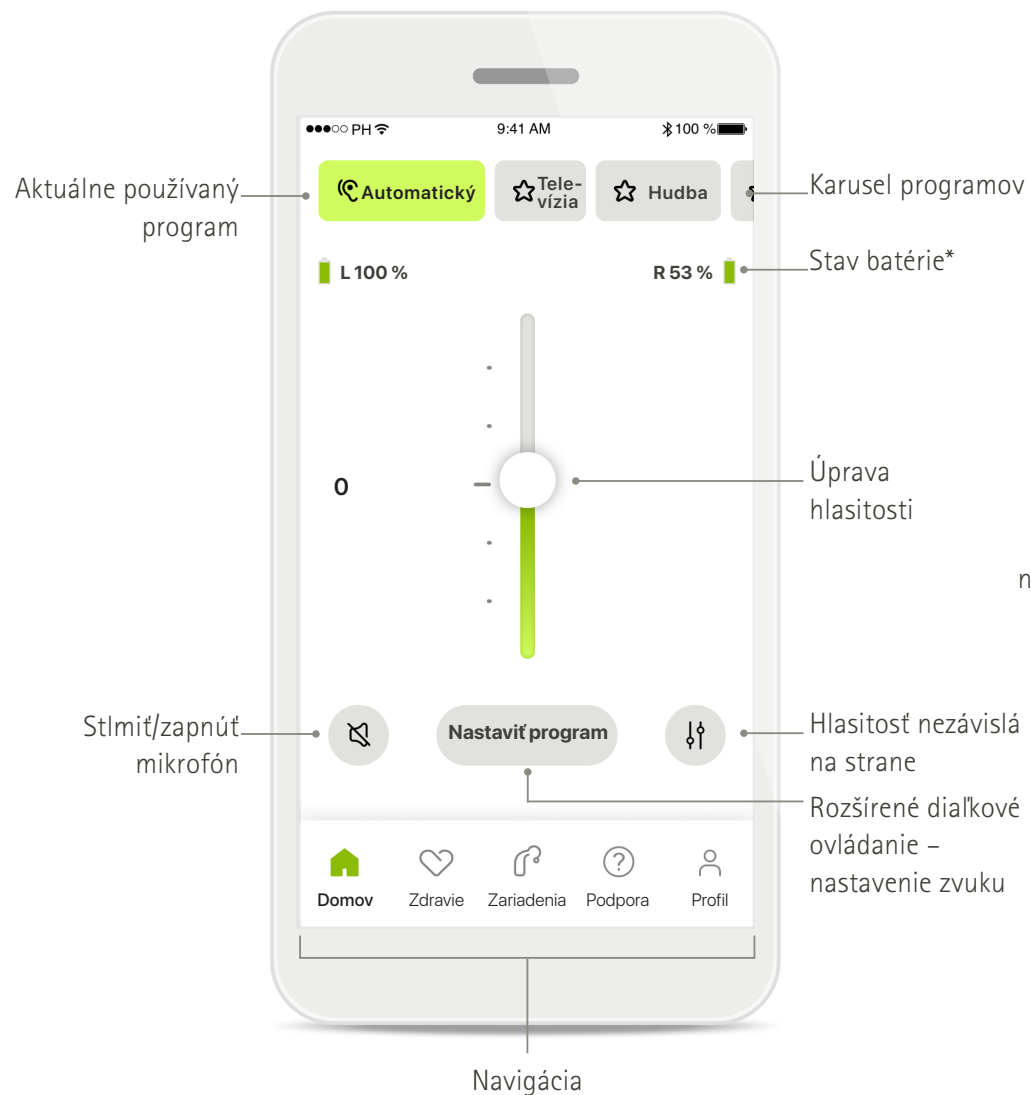
iOS® je registrovaná ochranná známka alebo ochranná známka spoločnosti Cisco Systems, Inc. a/alebo jej dcérskych spoločností v Spojených štátoch amerických a niektorých ďalších krajinách.

Obsah

Stručný prehľad	3
Inštalácia aplikácie myPhonak	4
Nastavenie a správa účtu s aplikáciou myPhonak	5
Párovanie s načúvacími prístrojmi Phonak	6
Riešenie problémov s párovaním	7
Domov – náhľad diaľkového ovládania	8
Domov – pokročilé nastavenia diaľkového ovládania	10
Pokročilé nastavenia diaľkového ovládania – riešenie problémov	12
Sledovanie údajov o zdraví v časti Zdravie: Nastavenie	13
Zariadenia	19
Podpora a relácia Vzďalenej podpory	20
Spustenie relácie Vzďalenej podpory	21
Riešenie problémov počas relácie Vzďalenej podpory	22
Dôležité bezpečnostné informácie	23
Informácie o zhode a vysvetlivky k použitým symbolom	26

Stručný prehľad

Diaľkové ovládanie



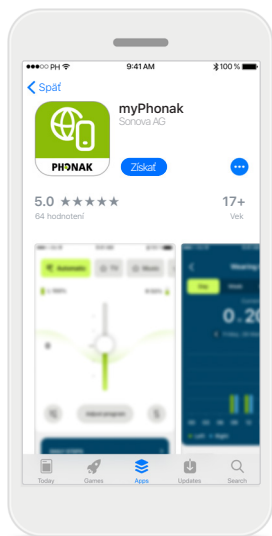
Vzdialená podpora



*Len pre nabíjateľné načúvacie prístroje.

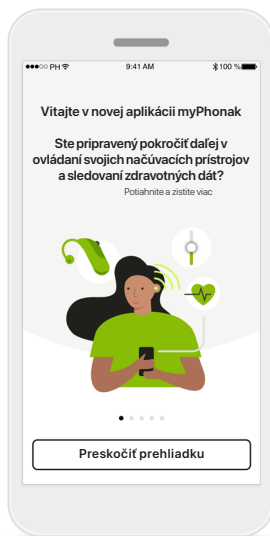
Inštalácia aplikácie myPhonak

- Pripojte smartfón na internet cez pripojenie Wi-Fi alebo mobilné dáta.
- Zapnite Bluetooth® vo svojom smartfóne.



Stiahnuť aplikáciu myPhonak

Stiahnite si aplikáciu z obchodu. Po inštalácii otvorte aplikáciu.



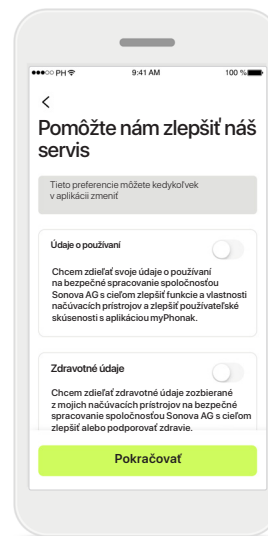
Otvoriť aplikáciu

Pri prvom otvorení aplikácie máte možnosť spustiť prehladku. Ak ju spustiť nechcete, kliknite na možnosť **Preskočiť prehladku**.



Zásady ochrany osobných údajov

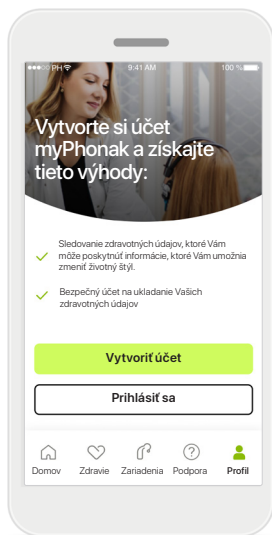
Aby ste mohli aplikáciu používať, musíte po prečítaní Vyhlásenia o ochrane osobných údajov a zmluvných podmienok zaškrtnúť políčko. Potom kliknite na možnosť **Pokračovať**.



Vylepšenie produktu

Máte možnosť zdieľať údaje o používaní aplikácie a zdravotnom stave, čo nám umožňuje učiť sa a zlepšovať naše produkty. S Vašimi údajmi budeme narábať podľa popisu vo Vyhlásení o ochrane osobných údajov a nebude Vás možné spätne identifikovať.

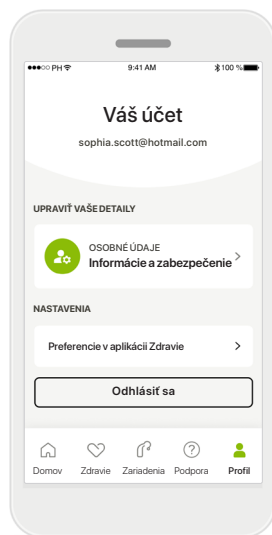
Nastavenie a správa účtu s aplikáciou myPhonak



Vytvoriť účet

Je možné vytvoriť si účet. Účet je potrebný len na prístup k funkciám aplikácie Zdravie.

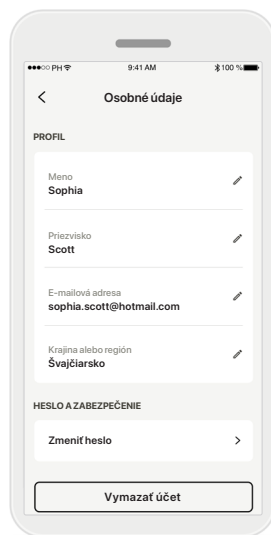
Ak už máte účet, kliknite na možnosť **Prihlásiť sa***. Účet si môžete vytvoriť pomocou svojho e-mailového ID alebo čísla mobilného telefónu.



Časť Profil

Na obrazovke Profil môžete upraviť informácie o profile a nastaviť svoje preferencie týkajúce sa aplikácie Zdravie.

Ak sa chcete odhlásiť z aplikácie, poklepte na položku **Odhlásiť sa**.



Osobné údaje

Svoje osobné údaje môžete upraviť v časti Osobné údaje a zmeniť svoje bezpečnostné informácie. Ak chcete svoj účet vymazať, stlačte položku **Vymazať účet**. Musíte zadať heslo, aby ste vymazanie potvrdili.

*Informácie k riešeniu problémov nájdete v našich často kladených otázkach: <https://product-support.phonak.com/>

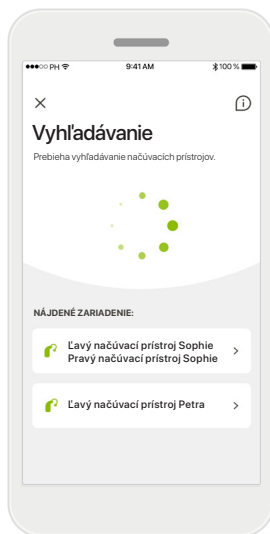
Párovanie s načúvacími prístrojmi Phonak

Na pripojenie načúvacích prístrojov s povolenou funkciou Bluetooth® k aplikácii myPhonak postupujte podľa pokynov nižšie.



Pokyny na spárovanie

Poklepte na možnosť **Môžeme začať** a postupujte podľa pokynov pre Vaše načúvacie prístroje.



Vyhľadávanie

Aplikácia bude vyhľadávať kompatibilné načúvacie prístroje, a keď ich zistí, zobrazí ich. Môže to trvať niekoľko sekúnd. Keď sa zariadenia zobrazia, poklepte na zariadenie, ktoré chcete pripojiť.



Párovanie načúvacích prístrojov

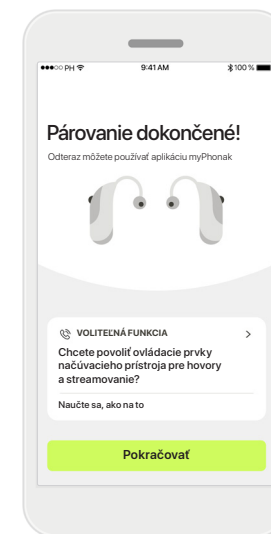
Aplikácia sa ku každému načúvacímu prístroju pripojí zvlášť.

Na zariadeniach so systémom iOS potvrdte párovanie ťuknutím na položku **Spárovať** vo vyskakovacom okne pre každý načúvací prístroj osobitne.



Zostaňte pripojený

Po úspešnom spáovaní načúvacích prístrojov máte možnosť nechať načúvacie prístroje naďalej pripojené k aplikácii myPhonak, aby ste ich nemuseli zakaždým znovu pripájať. Ťuknutím na položku **Zostaňte pripojený** aktivujete toto nastavenie.



Doplňkové funkcie

Po úspešnom spáovaní načúvacích prístrojov máte možnosť používať ich na telefonovanie a streamovanie hudby. Poklepte na **Pokračovať**, ak chcete preskočiť toto doplnkové párovanie.

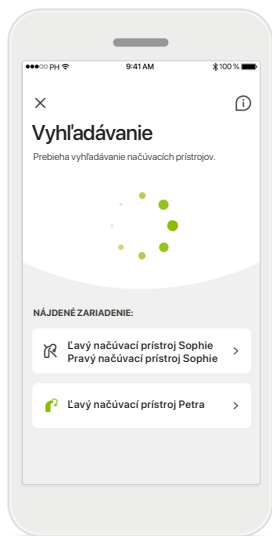


Ak načúvacie prístroje nereagujú, skontrolujte, či nie ste mimo rozsahu, či nie sú načúvacie prístroje vypnuté, či batéria nie je vybitá a ak sú prítomné rušivé polia, vzdialte sa od nich.

Riešenie problémov s párovaním

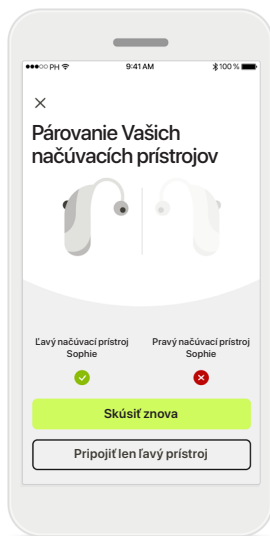
Možné chyby počas procesu nastavenia.

Viac informácií nájdete na internetovej stránke podpory značky Phonak na <https://www.phonak.com/myphonakapp>



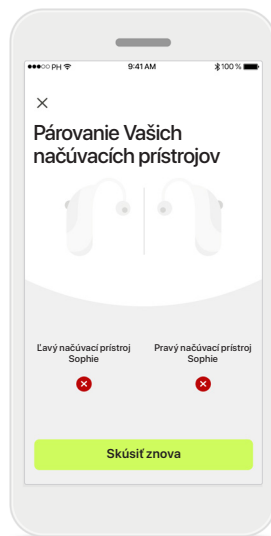
Nekompatibilné zariadenia

Aplikácia sa nedokáže pripojiť k načúvacím prístrojom, pretože nie sú kompatibilné. Ďalšie informácie získate od poskytovateľa načúvacích prístrojov.



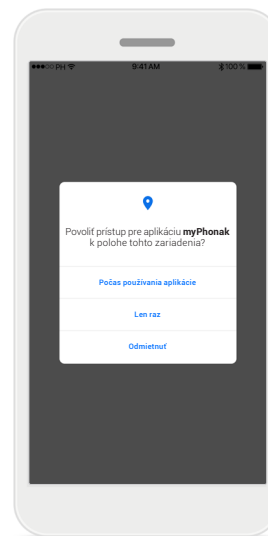
Chyba pripojenia načúvacieho prístroja

Ak sa spárovanie jedného z načúvacích prístrojov nepodariť, môžete poklepať na možnosť **Skúsiť znova** a reštartovať proces párovania.



Pripojenie oboch načúvacích prístrojov zlyhalo

Ťuknutím na položku **Skúsiť znova** reštartujte proces párovania a postupujte podľa pokynov.

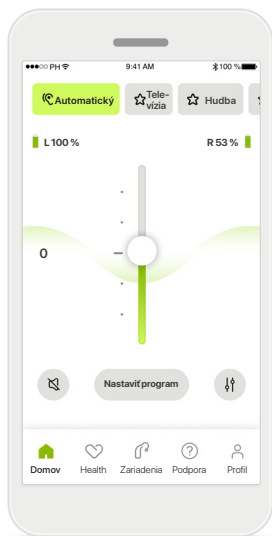


Poloha

Na zariadeniach Android musíte pri prvom párovaní zariadení Bluetooth® aktívovať služby určovania polohy. Po prvotnom nastavení môžete služby určovania polohy znova vypnúť.

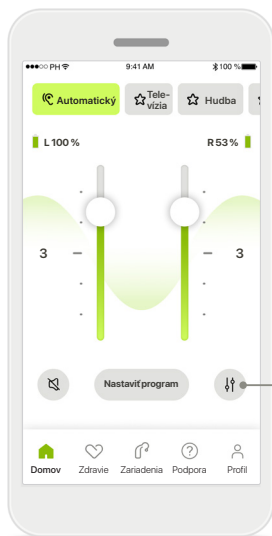
Domov – náhľad diaľkového ovládania

Funkcie dostupné pre všetky načúvacie prístroje



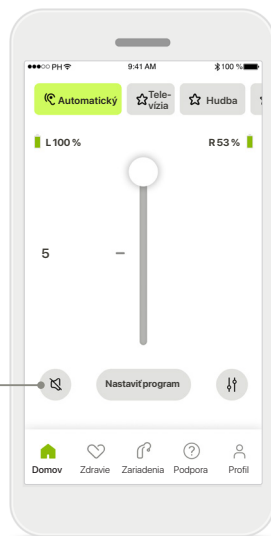
Nastavenie hlasitosti načúvacieho prístroja

Posunutím tohto posuvného ovládača hore zvýšite hlasitosť, posunutím dole znížite hlasitosť. Ak máte dva načúvacie prístroje, tento ovládač ovláda obe zariadenia naraz.



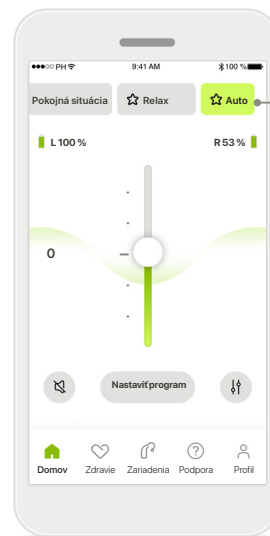
Rozdelenie hlasitosti

Stlačte ikonu **Rozdeliť**, ak chcete samostatne nastaviť hlasitosť jednotlivých načúvacích prístrojov.



Stlmiť

Poklepte na možnosť **Stlmiť** a stlmete načúvací prístroj/prístroje.



Karusel programov

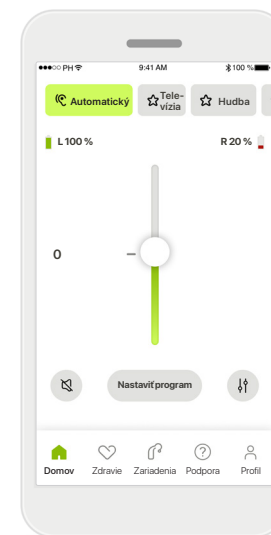
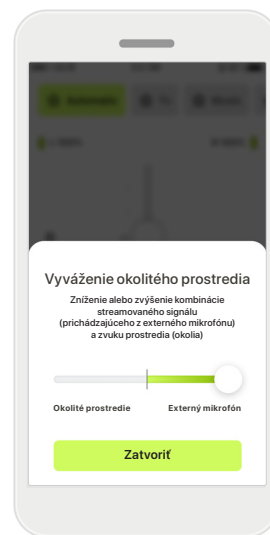
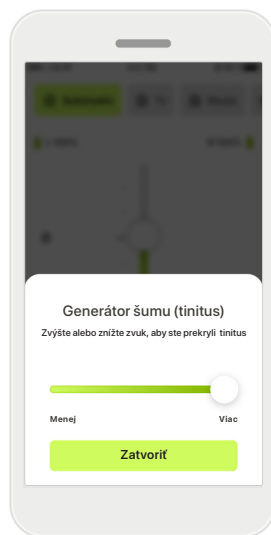
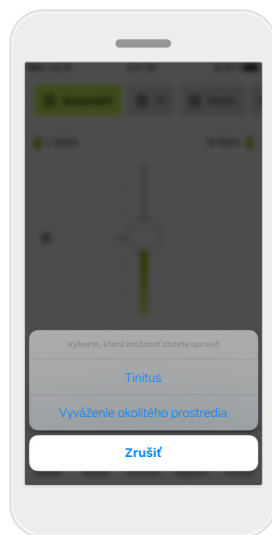
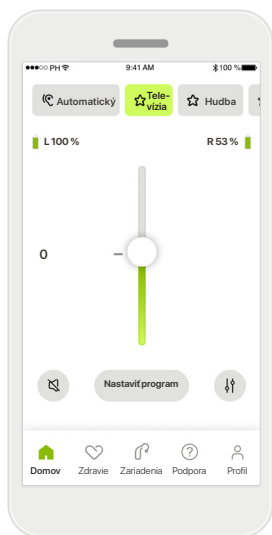
Prístup k programom

Získajte prístup k zvukovým programom priamo z domovskej obrazovky aplikácie. Potiahnutím v karuseli vyberte poklepaním program, ktorý spĺňa Vaše požiadavky.

Vyberte z:

- 🎧 Automatický program
- 🏠 Programy vytvorené poskytovateľom načúvacích prístrojov
- ★ Programy vytvorené vami

Domov – zobrazenie diaľkového ovládania*



Viac nastavení

V závislosti od toho, ako boli načúvacie prístroje naprogramované a ktoré bezdrôtové príslušenstvo máte, môžete upraviť viac nastavení, ako napríklad generátor šumu a vyváženie okolitého prostredia, ak streamujete.

Príklad

Ak Vaše načúvacie prístroje napríklad podporujú funkciu pre tinitus a ste v streamovacom programe, môžete upraviť obidve funkcie na príslušných obrazovkách.

Generátor šumu (tinitus)

Ak máte tinitus a Váš poskytovateľ načúvacích prístrojov Vás poučil o spôsobe používania funkcie generátora šumu, môžete si nastaviť hlasitosť jeho maskovania.

Vyváženie okolitého prostredia

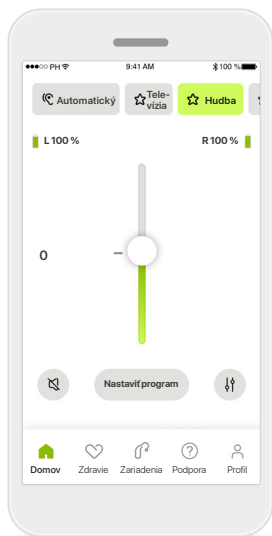
Ak používate externé streamovacie zariadenie (napr. TV Connector, pre hudbu), môžete nastaviť zameranie tak, aby bol streamovaný signál počut lepšie, alebo prípadne aby bolo počut lepšie okolité prostredie.

Úroveň nabitia batérie

V prípade nabíjacieho načúvacieho prístroja/ prístrojov môžete vidieť aktuálny stav nabitia. Ak je batéria slabšia ako 20 %, zmení ikona farbu na červenú. Zvážte potrebu skorého nabitia.

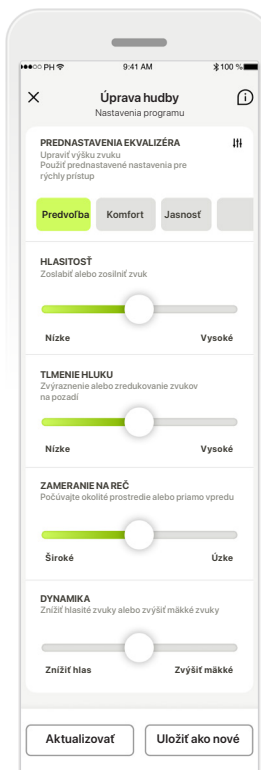
*Podrobnosti o funkciách a kompatibilitě načúvacích prístrojov Vám poskytne Váš poskytovateľ načúvacích prístrojov.

Domov – pokročilé nastavenia diaľkového ovládania



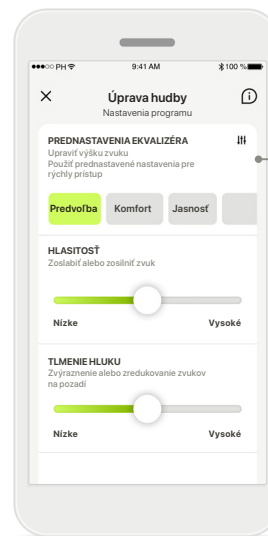
Nastaviť program

Poklepaním na možnosť **Nastaviť program** môžete zmeniť vybraný program pomocou rozšírených nastavení zvuku.



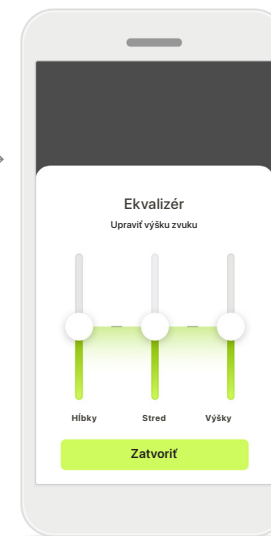
Nastavenia programu

Vybraný program môžete upraviť rôznymi spôsobmi. Použite posúvače na úpravu každého nastavenia: prednastavenia ekvalizéra, regulátor hlasitosti, tlmenie hluku, zameranie na reč a ovládanie dynamiky.



Prednastavenia ekvalizéra

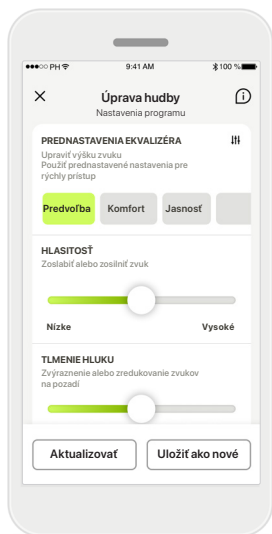
Prednastavenia ekvalizéra umožňujú rýchle úpravy výšky zvuku na základe akustického okolia, v ktorom sa nachádzate. Poklepte na ikonu ekvalizéra a použite rozšírené úpravy.



Úprava výšky zvuku

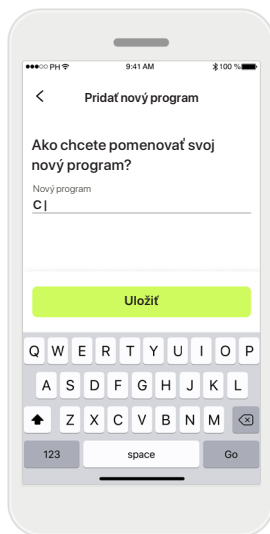
Pomocou posúvačov upravte výšku zvuku (frekvenciu). Stlačte **Zatvoriť** a vráťte sa späť na nastavenia.

Domov – pokročilé nastavenia diaľkového ovládania – vytvorte nový alebo aktualizujte existujúci program*



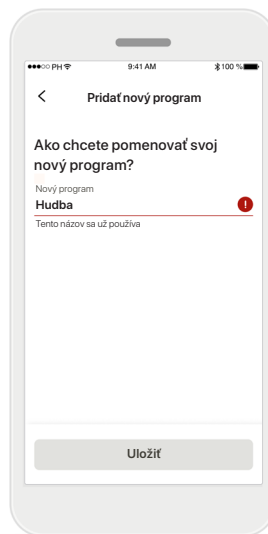
Personalizované nastavenia

Po úprave existujúceho programu si môžete vybrať, či ho aktualizujete poklepaním na položku **Aktualizovať** alebo ho uložíte ako nový program poklepaním na položku **Uložiť ako nové**.



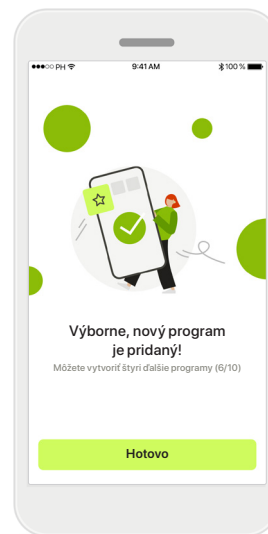
Pomenovanie Vašej personalizovanej úpravy

Personalizované nastavenia môžete uložiť ako nový program a pomenovať ho podľa svojho želania.



Neplatný názov programu

Nemôžete znova použiť rovnaký názov ani ho ponechať prázdny. Platné názvy nesmú obsahovať viac ako 22 znakov a nemôžu obsahovať len medzery.

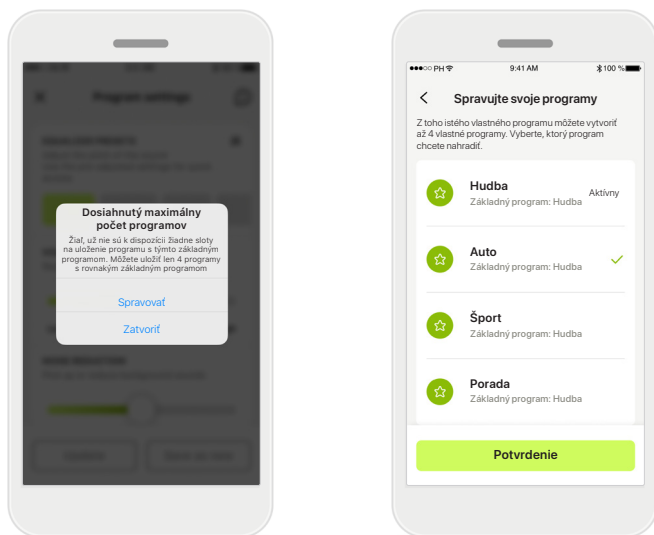


Program uložený

Po úspešnom uložení nového programu sa tento pridá do Vášho zoznamu programov a budete informovaný o počte voľných pozícií v zozname. Stlačte možnosť **Hotovo** a vráťte sa na domovskú obrazovku diaľkového ovládania.

* Dostupné iba na niektorých načúvacích prístrojoch. Skontrolujte prosím na <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> alebo sa poraďte so svojim poskytovateľom audio-protetických zdravotníckych pomôcok.

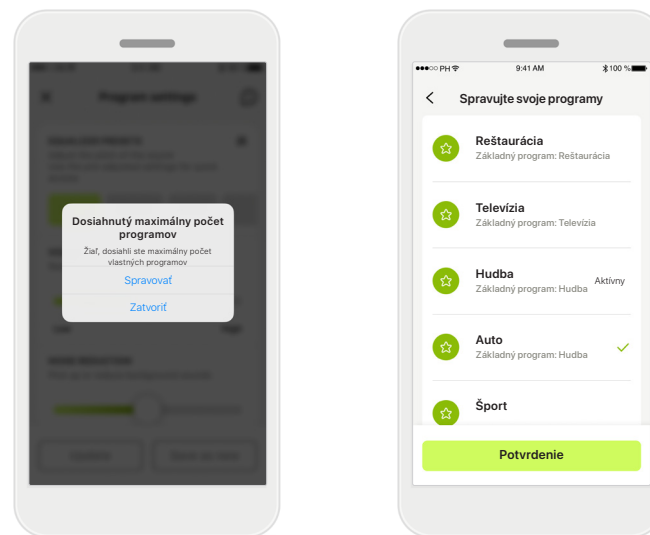
Pokročilé nastavenia diaľkového ovládania – riešenie problémov



Dosiahnutý maximálny počet programov – maximum pre rovnaký základný program

Môžete mať maximálne štyri programy založené na rovnakom základnom programe.

Ak dosiahnete limit, môžete nahradiť existujúci program za nový poklepaním na položku **Spravovať**.



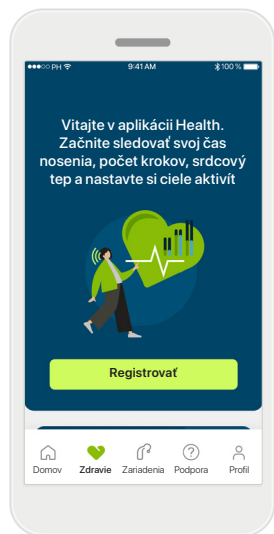
Dosiahnutý maximálny počet programov – maximálny počet programov

Vo svojom zozname programov môžete mať uložených maximálne desať personalizovaných programov.

Ak dosiahnete limit, môžete nahradiť existujúci program za nový poklepaním na položku **Spravovať**.

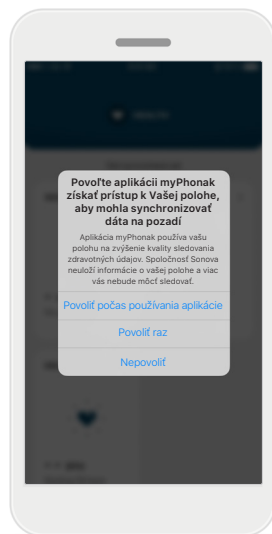
Sledovanie údajov o zdraví v časti Zdravie: Nastavenie

Niektoré funkcie aplikácie Zdravie popísané tu sú dostupné len v niektorých načúvacích prístrojoch. Ďalšie informácie získate na stránke <https://www.phonak.com>



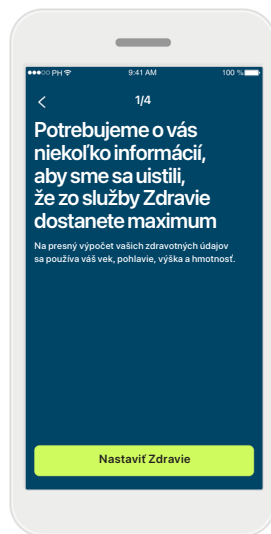
Registrovať

Ak chcete získať prístup k funkciám zameraným na zdravie, musíte sa prihlásiť k svojmu účtu v aplikácii myPhonak.



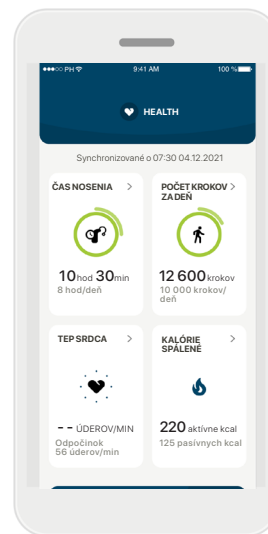
Povoľiť služby určovania polohy

Povoľte služby určovania polohy vo svojom telefóne iPhone, aby ste zlepšili kvalitu sledovania svojich údajov o zdraví tak, že povolíte častú synchronizáciu dát. Zamietnutím prístupu nebudete môcť sledovať svoje údaje o zdraví.



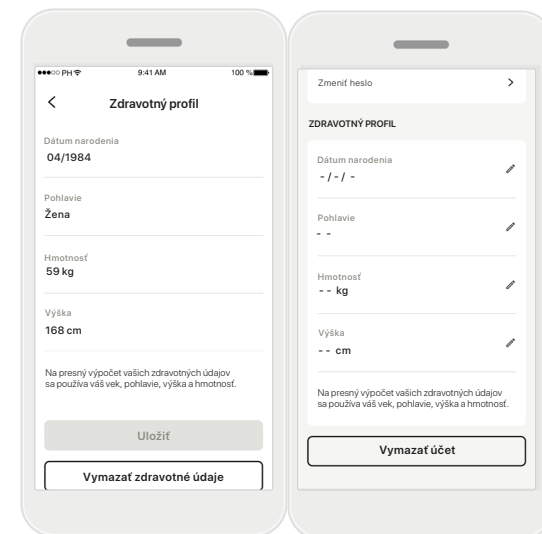
Vytvorenie zdravotného profilu

Zadajte svoj vek, pohlavie, výšku a hmotnosť, aby ste zvýšili presnosť svojich zdravotných údajov. Spoločnosť Sonova nemá prístup k údajom vášho zdravotného profilu a k údajom o vašom zdraví.



Prejsť do aplikácie Zdravie

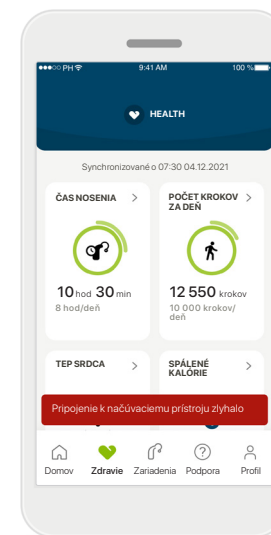
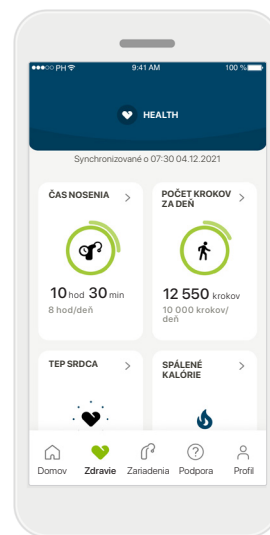
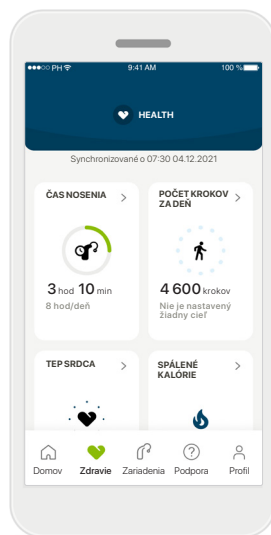
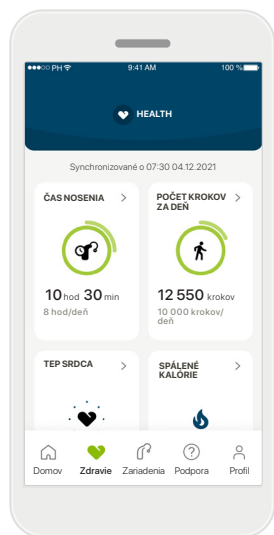
Po dokončení nastavenia môžete prejsť na panel nástrojov zameraných na zdravie (domovská obrazovka aplikácie Zdravie).



Upraviť/vymazať zdravotný profil

Údaje svojho zdravotného profilu môžete kedykoľvek upraviť alebo vymazať v časti Profil. Prejdite do časti Osobné údaje, prejdite na položku Zdravotný profil a kliknutím na ikonu upraviť (ceruzka) aktualizujte alebo vymažte svoje údaje.

Informačný panel Zdravie



Obsah panela nástrojov zameraných na zdravie

Na paneli nástrojov zameraných na zdravie môžete:

- získať prístup k funkciám podporovaným Vašimi načúvacími prístrojmi a vidieť zmenu ich hodnôt v reálnom čase*,
- vidieť progres cieľa, ak už je nastavený,
- získať prístup k tipom pre zdravie (odporúčania pre iné aplikácie zamerané na zdravie).

* Dostupné iba na niektorých načúvacích prístrojoch. Skontrolujte prosím na <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> alebo sa poraďte so svojim poskytovateľom audio-protetických zdravotníckych pomôcok.

Príklady priebehu dosahovania cieľov

Ak už ste nastavili ciele, môžete vidieť svoj progres ako zelený kruh okolo ikony každej funkcie.

Ak ste prekročili maximálnu hodnotu, uvidíte okolo ikony druhý kruh.

Pripojenie k Vaším načúvacím prístrojom

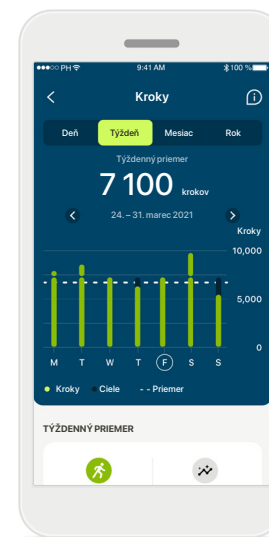
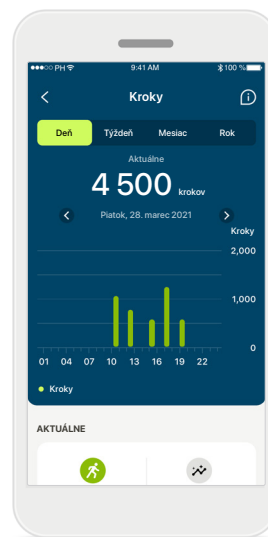
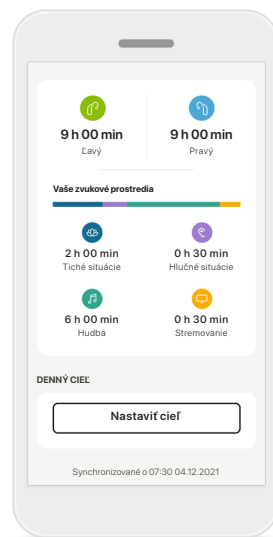
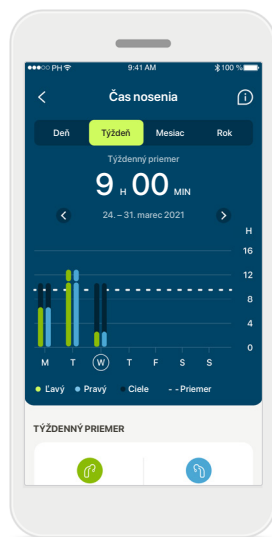
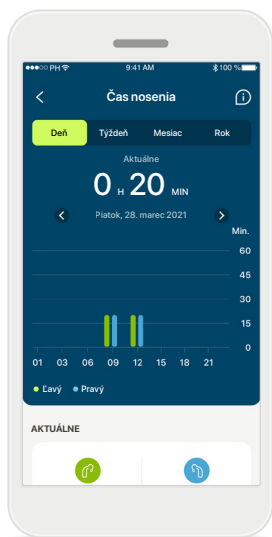
Nezabudnite, že musíte byť pripojený k svojim načúvacím prístrojom, pretože len tak uvidíte v reálnom čase zmenu hodnôt funkcií zdravia. Častá synchronizácia aplikácie s Vašimi načúvacími prístrojmi umožňuje presnejšie časové informácie. Ak sa pripojenie nepodarí alebo nie je možné synchronizovať Vaše dáta, budete na to upozornení a odkázaný na internetovú stránku s často kladenými otázkami, kde sa dozviete, ako máte postupovať.

Informácie uvedené v tejto časti sú určené len na vzdelávacie a informačné účely. Informácie uvedené v aplikácii Zdravie by ste nemali používať ako náhradu odborného lekárskeho poradenstva.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa Vašej zdravoti alebo ak chcete začať cvičebný program, mali by ste sa vždy poradiť s lekárom alebo iným zdravotníckym pracovníkom.

Ak chcete sledovať tep, uistite sa, že sú ušné koncovky správne vložené do zvukovodu. Aby ste dosiahli čo najlepší výsledok, buďte v pokoji a tichu.

Podrobný prehľad funkcií aplikácie Zdravie – čas nosenia, počet krokov, úroveň aktivít*, prejdená a odbehnutá vzdialenosť*



Čas nosenia

Kliknutím na kartu času nosenia na paneli sa dostanete do grafu denného času nosenia. Poklepaním na príslušnú kartu, ktorá zmení farbu na zelenú, prejdete na týždenný, mesačný alebo ročný prehľad.

Ak máte dva načúvacie prístroje, zobrazia grafy hodnotu ľavého aj pravého načúvacieho prístroja. Nižšie vidíte aktuálne (pre denný prehľad) alebo priemerné hodnoty (pre iný ako denný prehľad), ako aj analýzu času nosenia v rôznych zvukových prostrediach.

Počet krokov, úroveň aktivít a vzdialenosť

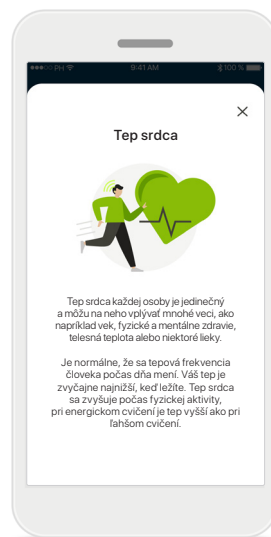
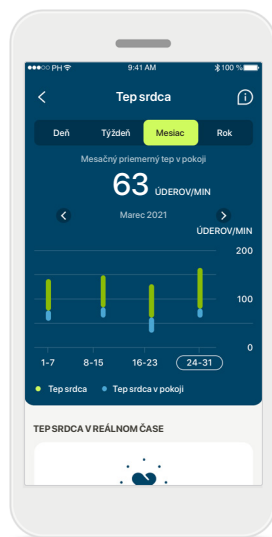
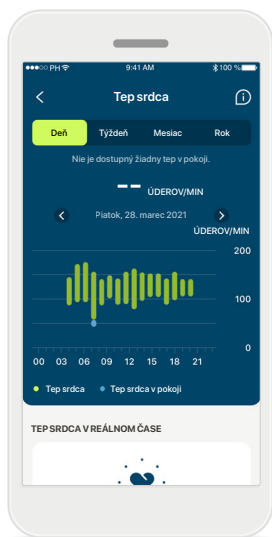
Kliknutím na kartu krokov na paneli sa dostanete do grafu počtu krokov za deň. Poklepaním na príslušnú kartu, ktorá zmení farbu na zelenú, prejdete na týždenný, mesačný alebo ročný prehľad.

Nižšie vidíte aktuálne (pre denný prehľad) alebo priemerné hodnoty (pre iný ako denný prehľad), ako aj približnú prejdenú alebo odbehnutú vzdialenosť*.

Úroveň aktivity zobrazujú čas, počas ktorého ste nerobili žiadnu, nízku (zistený nejaký pohyb), strednú (zistená chôdza) alebo vysokú (zistený beh) aktivitu.

* Dostupné iba na niektorých načúvacích prístrojoch. Skontrolujte prosím na <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> alebo sa poraďte so svojim poskytovateľom audio-protetických zdravotníckych pomôcok.

Podrobné zobrazenie zdravotných funkcií – srdcový tep* a kalórie*



Sledovanie tepu srdca (TS)

Všetky prehľad zahŕňajú tep srdca v reálnom čase. Denný prehľad zahŕňa tep v pokoji (TSP) a rozsahy Vášho TS za hodinu. Týždenný prehľad zahŕňa priemerný tep v pokoji (TSP) za deň, tep v reálnom čase (TS) a rozsahy Vášho TS za deň.

Týždenné, mesačné a ročné prehľady obsahujú:

- Denný prehľad – hodinové rozlíšenie (periodické rozsahy tepu srdca a rozsahy tepu v reálnom čase za hodinu, jeden najnižší tep v pokoji za deň).
- Týždenné/mesačné/ročné prehľady – denné/týždenné/mesačné rozlíšenie rozsahu tepu srdca a rozsahy najnižšieho tepu v pokoji.

Viac informácií

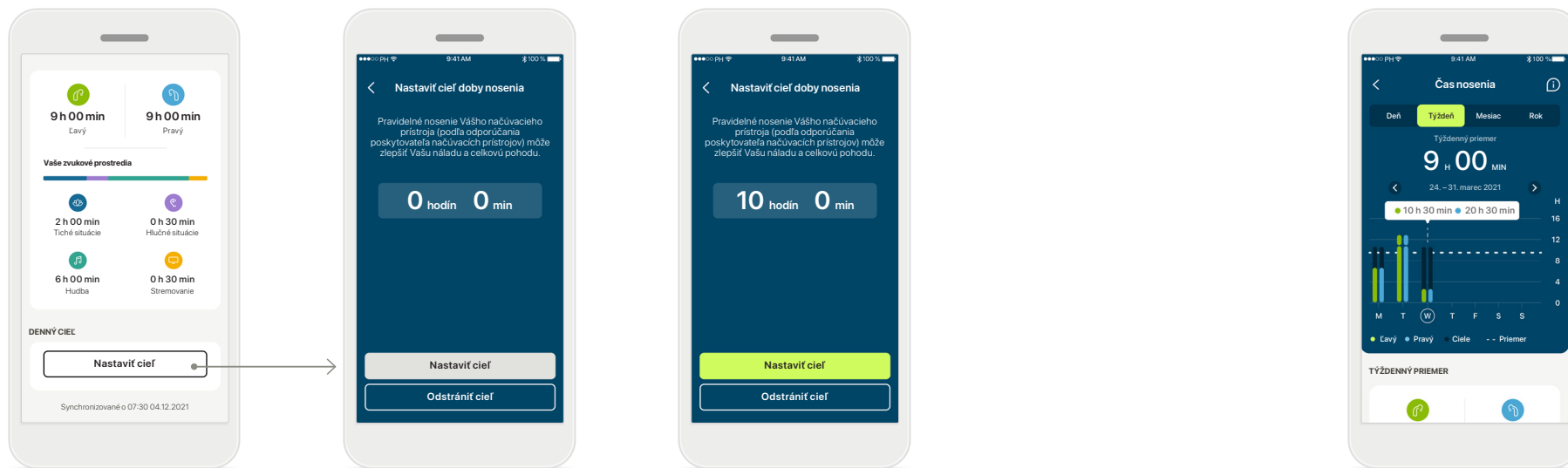
Kliknite na ikonu (i) napravo hore na obrazovke a získajte viac informácií a referencie o tepe srdca a o tom, prečo je dôležité sledovať svoj tep v pokoji.

Sledovanie kalórií

Denné zobrazenie obsahuje aktuálne aktívne kalórie (spálené pri fyzickej aktivite) a pasívne kalórie (na základe bazálnej metabolickej rýchlosti). V grafe je znázornený súčet oboch typov kalórií (celkovo). Týždenné, mesačné a ročné prehľady obsahujú priemerné hodnoty aktívnych, pasívnych a celkových kalórií.

* Dostupné iba na niektorých načúvacích prístrojoch. Skontrolujte prosím na <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> alebo sa poraďte so svojim poskytovateľom audio-protetických zdravotníckych pomôcok.

Aplikácia Health – ostatné funkcie*



Nastaviť, zmeniť a odstrániť ciele*

Nastavenie cieľov je voliteľné pre kroky a času nosenia. Môžete ich nastaviť počas nastavenia funkcií aplikácie Zdravie, na paneli nástrojov aplikácie Zdravie alebo v detailných prehľadoch týchto funkcií.

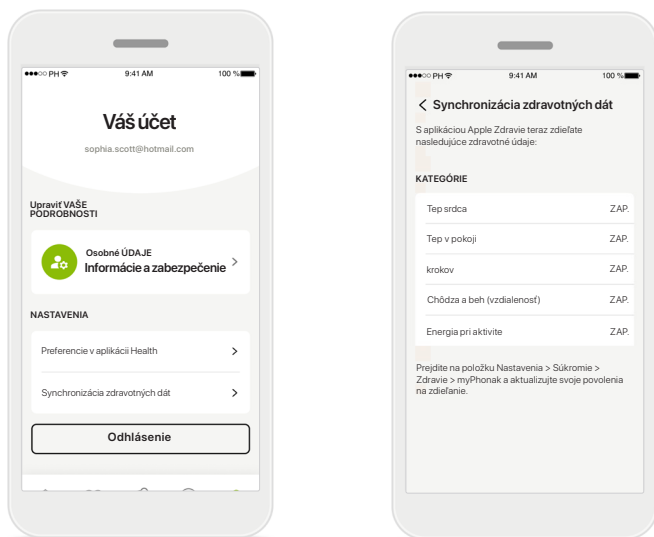
Kliknite na tlačidlo Nastaviť cieľ alebo Zmeniť cieľ a sledujte tok na obrazovke, a prechádzajte z jednej obrazovky na druhú podobne ako v príklade uvedenom vyššie. Zadajte platnú hodnotu času nosenia alebo počtu krokov a poklepte na položku Uložiť cieľ, aby sa zmeny uložili. Poklepte na položku Odstrániť cieľ, ak ho chcete vymazať.

Nápovedy

Po kliknutí na niektoré miesto v pruhovom grafe sa v bielom prúžku (popise tlačidla) zobrazí presná hodnota.

* Dostupné iba na niektorých načúvacích prístrojoch. Skontrolujte prosím na <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> alebo sa poraďte so svojim poskytovateľom audio-protetických zdravotníckych pomôcok.

Aplikácia Health – ostatné funkcie*

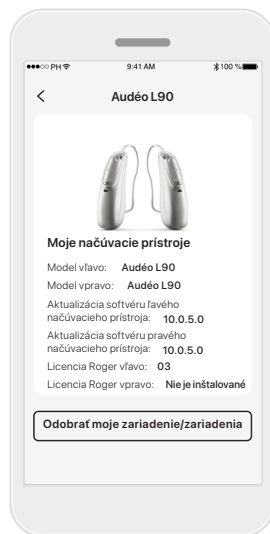
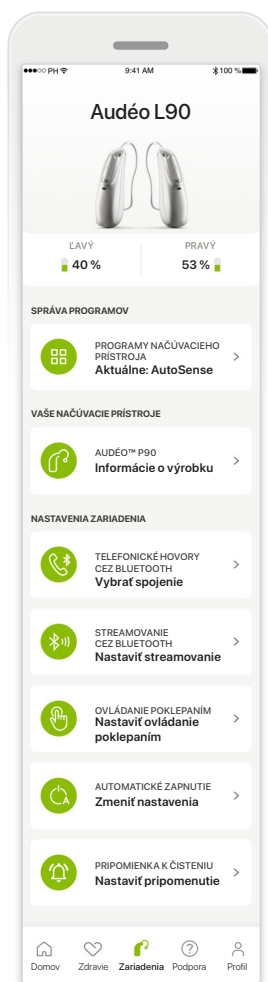


Synchronizácia zdravotných údajov Phonak so službou Apple Health

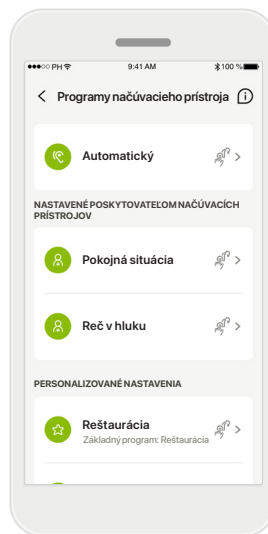
V časti Profil v časti Nastavenia otvorte položku Synchronizácia zdravotných údajov. Postupujte podľa uvedených pokynov a zapnite zdravotné údaje myPhonak, ktoré chcete synchronizovať so službou Apple Health. Po dokončení synchronizácie si môžete pozrieť, ktoré údaje zdieľate so službou Apple Health, a to opätovným otvorením položky Synchronizácia údajov v aplikácii Health.

* Dostupné iba na niektorých načúvacích prístrojoch. Skontrolujte prosím na <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> alebo sa poradte so svojim poskytovateľom audio-protetických zdravotníckych pomôcok.

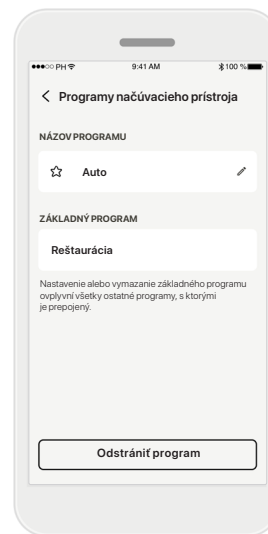
Zariadenia



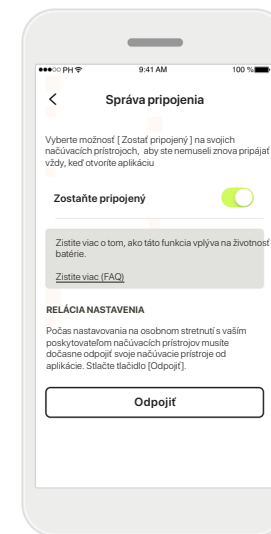
Odobrať načúvacie prístroje
Prejdite na kartu Načúvací prístroj a odstráňte svoje zariadenie(a). Po kliknutí na tlačidlo Odobrať zariadenie/zariadenia sa zobrazí hlásenie, v ktorom musíte odobratie potvrdiť. Upozorňujeme, že na opakované použitie aplikácie budete musieť načúvací prístroj znova spárovať.



Správa programov
Poklepaním na možnosť Programy načúvacieho prístroja uvidíte všetky dostupné programy. Poklepte na jeden a upravte názov alebo ho vymažte. Existujú tri typy programov: automatické, programy vytvorené poskytovateľom načúvacích prístrojov a Vaše vlastné programy. Ak je vedľa názvu programu ikona, znamená to, že je dostupný na tlačidlo Vašich načúvacích prístrojov.



Programy načúvacieho prístroja
Môžete upraviť názov programu a vymazať ho. Tiež môžete zobraziť, ktorý základný program je s ním spojený. Poklepte na položku **Odstrániť program** a program vymažte. Zobrazí hlásenie, v ktorom musíte odobratie potvrdiť.



Aktivácia správy pripojenia
Voliteľne môžete aktivovať funkciu **Zostaňte pripojený**, aby ste sa pri každom otvorení aplikácie nemuseli znovu pripájať k načúvacím prístrojom.

Domovská obrazovka zariadení

V časti Zariadenia získate prístup ku všetkému, čo sa týka Vašich načúvacích prístrojov, napr. správa programov a nastavenia zariadení. Môžete tiež vidieť stav batérie v prípade nabíjateľných modelov.

Podpora a relácia Vzďalenej podpory



Časť Podpora

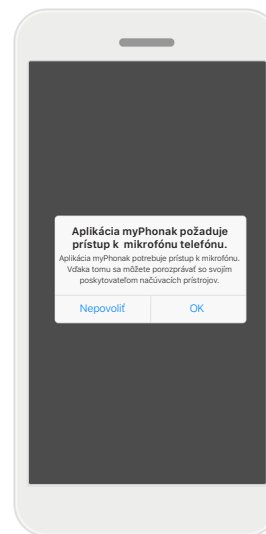
Z obrazovky podpory sa môžete dostať k často kladeným otázkam*, návodu na použitie, internetovej stránke s videonávodmi, právnym nastaveniami a zdieľaniu spätnej väzby. Do časti Vzďalená podpora sa dostanete aj stlačením možnosti Spustiť reláciu.



Vzďalená podpora

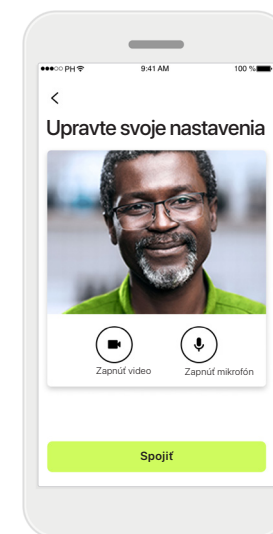
Stlačením položky **Spustiť reláciu** na obrazovke Podpora môžete spustiť reláciu Vzďalenej podpory so svojím poskytovateľom načúvacích prístrojov. Vzďalené relácie je potrebné vopred naplánovať s vaším akustikom.

Stlačte položku **Spustiť Vzďalenu podporu** a pokračujte.



Prístup k mikrofónu a kamere

Poklepte na OK, aby ste aplikácii myPhonak povolili prístup k svojmu mikrofónu a kamere.

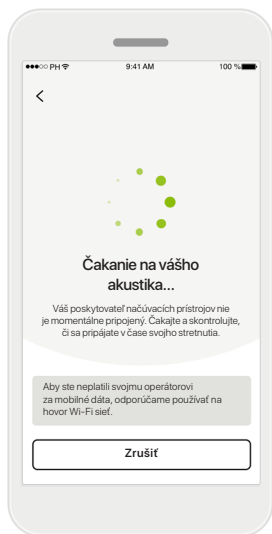


Mikrofón / kamera

Pred reláciou vzďalenej podpory je možné vypnúť mikrofón a/alebo kameru pred pripojením k vášmu akustikovi

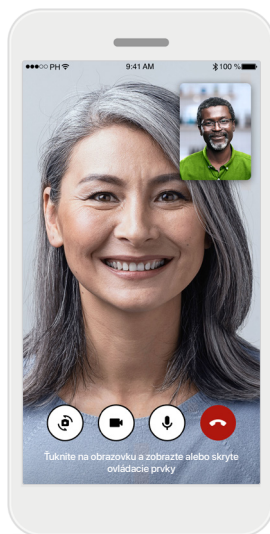
*Odkaz na často kladené otázky: <https://product-support.phonak.com/>.

Spustenie relácie Vzdialenej podpory



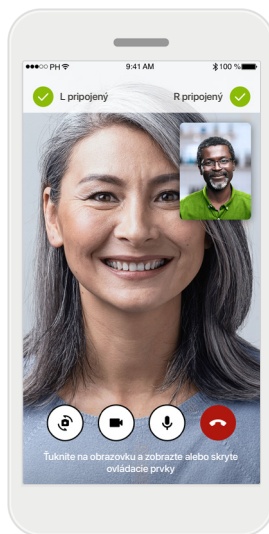
Prijatie videohovora

Aplikácia sa pripojí k Vášmu akustikovi, počkajte, kým akustik prijme hovor.



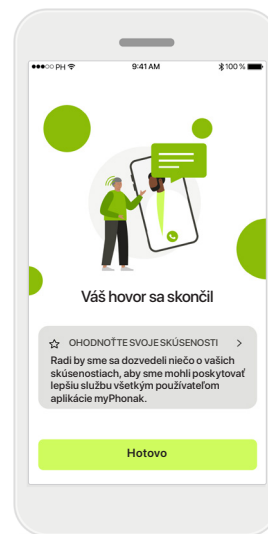
Prebiehajúci hovor

Obraz videa sa po pár sekundách nastaví a môžete vidieť svojho akustika. Pomocou ovládacích prvkov môžete stlmiť/zrušiť stlmenie videa, zakázať ho, prepnúť kameru a ukončiť hovor.



Pripojené načúvacíe prístroje

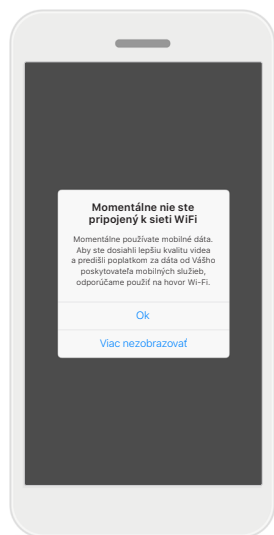
Ak sa poskytovateľ načúvacích prístrojov potrebuje pripojiť k Vaším načúvacím prístrojom, možno to vykonať vzdialene pomocou Vášho smartfónu. Váš poskytovateľ načúvacích prístrojov Vám dá vedieť, keď sa pripojí k Vaším načúvacím prístrojom.



Koniec hovoru

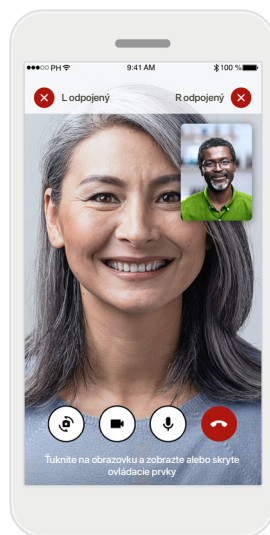
Po skončení hovoru môžete ohodnotiť svoje skúsenosti. Kliknite na odkaz a odošlite svoju spätnú väzbu. Stlačte **Hotovo** a vráťte sa späť na cieľovú obrazovku.

Riešenie problémov počas relácie Vzďalenej podpory



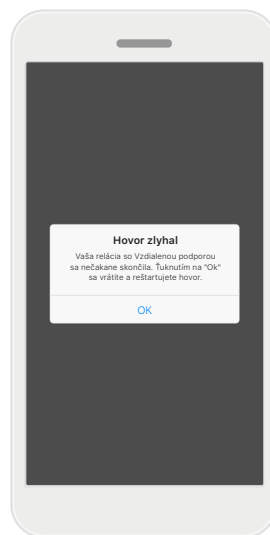
Wi-Fi pripojenie

Relácia Vzďalenej podpory sa uskutoční cez internet. Na dosiahnutie lepšej kvality Vám odporúčame použiť Wi-Fi sieť.



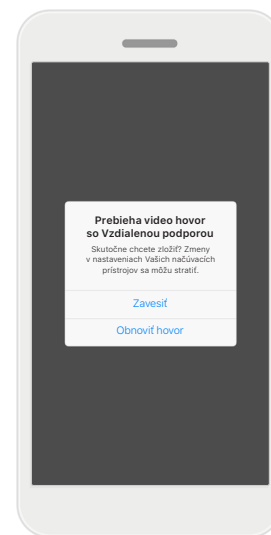
Načúvacie prístroje strata spojenia

Pripojenie k Vaším načúvacím prístrojom uvidíte na vrchu obrazovky. Ak sa načúvacie prístroje odpoja, zmení symbol farbu na červenú. Váš poskytovateľ načúvacích prístrojov sa potom musí znovu pripojiť k Vaším načúvacím prístrojom.



Hovor zlyhal

Ak hovor zlyhá, stlačte **OK** a vráťte sa na domovskú obrazovku, na ktorej hovor obnovíte.



Ukončenie hovoru počas jeho priebehu

Ak ukončíte hovor, kým prebieha, dostanete túto správu vo vyskakovacom okne.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím aplikácie si prečítajte relevantné bezpečnostné informácie na nasledujúcich stranách.

Určené použitie:

Aplikácia je samostatným softvér pre zamýšľaných používateľov načúvacích prístrojov, v ktorom môžu vybrať, konfigurovať a uložiť nastavenia načúvacieho prístroja v rámci obmedzeného rozsahu povoleného softvérom. Táto aplikácia tiež umožňuje a oprávňuje určených používateľov načúvacích prístrojov pripojiť sa a komunikovať s poskytovateľom načúvacích prístrojov za účelom vzdialeného nastavenia načúvacích prístrojov.

Určená populácia pacientov:

Tento prístroj je určený pre pacientov s jednostrannou a obojstrannou miernou až hlbokou stratou sluchu od veku 18 rokov.

Určený používateľ:

Osoba s poruchou sluchu, ktoré používajú kompatibilný prístroj.

Indikácie:

Nezabudnite, že indikácie nie sú odvodené od aplikácie, ale od kompatibilných načúvacích prístrojov. Všeobecné klinické indikácie pre použitie načúvacích prístrojov a softvérovej funkcie pre tinitus sú:

- Prítomnosť poruchy sluchu.
 - > Jednostranná alebo obojstranná.
 - > Porucha sluchu prevodového typu, percepčná alebo zmiešaná.
 - > Mierna až hlboká.
- Chronický tinitus (platí len pre zariadenia vybavené softvérovou funkciou pre tinitus).

Kontraindikácie:

Nezabudnite, že kontraindikácie nie sú odvodené od aplikácie, ale od kompatibilných načúvacích prístrojov. Všeobecné klinické kontraindikácie pre použitie načúvacích prístrojov a softvérovej funkcie pre tinitus sú:

- Porucha sluchu nie je v rozsahu nastavenia načúvacieho prístroja (t. j. zosilnenie, frekvenčná odozva).
- Akútny tinitus
- Deformácia ucha (t. j. uzatvorený zvukovod, absencia ušnice).
- Neurálny porucha sluchu (retro-kochleárne patologické zmeny, ako napríklad neprítomný/nefunkčný sluchový nerv).

Primárne kritériá pre odoslanie pacienta na posúdenie a/alebo liečbu k lekárovi alebo inému špecialistovi sú:

- Viditeľná vrodená deformácia ucha alebo deformácia ucha po úraze.
- Prechádzajúca aktívna drenáž ucha za posledných 90 dní.
- Anamnéza náhlejšej alebo rýchlej progresie poruchy sluchu v jednom alebo oboch ušiach počas predchádzajúcich 90 dní.
- Akútny alebo chronický závrat.
- Audiometrický rozdiel vedenia vzduch-kosť je rovný alebo väčší ako 15 dB pri frekvencii 500 Hz, 1 000 Hz a 2 000 Hz.
- Viditeľný dôkaz veľkého množstva ušného mazu alebo cudzie teleso vo zvukovode.
- Bolesť alebo nepríjemný pocit v uchu.

- Abnormálny vzhľad bubienka a zvukovodu, ako napríklad:
 - > Zápal vonkajšieho zvukovodu.
 - > Prepichnutý bubienok.
 - > Ostatné abnormality, pri ktorých sú poskytovatelia načúvacích prístrojov názoru, že sú zdravotne znepokojivé.

Poskytovateľ načúvacích prístrojov sa môže rozhodnúť, že odporúčenie nie je vhodné alebo nie je v najlepšom záujme pacienta v týchto prípadoch:

- Ak existuje dostatok dôkazov o tom, že problém dôkladne vyšetřil zdravotnícky odborník a že pacient dostal všetku dostupnú liečbu.
- Zdravotný problém sa od predchádzajúceho vyšetřenia a/alebo liečby výrazne nezhoršil ani nezmenil.
- Ak sa pacient informovane a kompetentne rozhodol, že nedá na odporúčenie poradiť sa so zdravotníckym odborníkom, môžu sa odporučiť vhodné načúvacie prístroje, pri ktorých je potrebné zohľadniť nasledovné:
 - > Odporúčenie nebude mať negatívny vplyv na zdravie alebo všeobecný pocit zdravia pacienta.
 - > Záznamy potvrdzujú, že boli zohľadnené všetky faktory v najlepšom záujme pacienta.

Ak to zákon vyžaduje, pacient podpísal vyhlásenie o vzdaní sa zodpovednosti a potvrdil, že odporúčenie neprijal a že poskytuje svoj informovaný súhlas.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím aplikácie si prečítajte relevantné bezpečnostné informácie na nasledujúcich stranách.

Klinické výhody:

Aplikácia prináša zamýšľaným používateľom načúvacích prístrojov výhody, v rámci ktorých môžu vybrať, konfigurovať a uložiť nastavenia načúvacieho prístroja podľa svojich individuálnych potrieb v rámci obmedzeného rozsahu povoleného softvérom. Táto aplikácia tiež umožňuje určeným používateľom načúvacích prístrojov pohodlne sa pripojiť a komunikovať s poskytovateľom načúvacích prístrojov za účelom vzdialeného nastavenia načúvacích prístrojov.

Vedľajšie účinky:

Upozorňujeme, že vedľajšie účinky nie sú odvodené od aplikácie, ale od kompatibilných načúvacích prístrojov. Fyziologické vedľajšie účinky načúvacích prístrojov ako tinitus, závraty, tvorba mazu, príliš veľký tlak, potenie alebo vlhkosť, pluzgiere, svrbenie a/alebo vyrážky, pocit upchatia alebo plnosti a ich dôsledky ako bolesť hlavy a/alebo bolesť ucha, dokáže Váš poskytovateľ načúvacích prístrojov odstrániť alebo zmierniť. Bežné načúvacie prístroje môžu vystaviť pacientov vyšším hladinám zvuku, čo môže mať za následok posunutie prahových hodnôt frekvenčného rozsahu, ktorý je ovplyvnený akustickou traumou.

Obmedzenia používania:

Použitie aplikácie je obmedzené možnosťami kompatibilného prístroja/prístrojov.

Akúkoľvek závažnú nehodu v súvislosti s aplikáciou je nutné nahlásiť zástupcovi výrobcu a kompetentnému orgánu v krajine pobytu. Vážny incident je popísaný ako akýkoľvek incident, ktorý priamo alebo nepriamo viedol, mohol viesť alebo môže viesť k nasledovnému:

- a. smrť pacienta, používateľa alebo inej osoby,
- b. dočasné alebo trvalé vážne zhoršenie zdravotného stavu pacienta, používateľa alebo inej osoby,
- c. vážne ohrozenie zdravia verejnosti.

Ak chcete ohlásiť neočakávanú operáciu alebo udalosť, kontaktujte výrobcu alebo jeho zástupcu.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím aplikácie si prečítajte relevantné bezpečnostné informácie na nasledujúcich stranách.

Návod na použitie pre všetky verzie aplikácie vo všetkých dostupných jazykoch v elektronickej forme je dostupný na internetovej stránke. K návodu na použitie sa dostanete nasledovne:

- Kliknite na <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> a vyberte príslušnú krajinu
- Prejdite do časti „Support“ (v angličtine) alebo jej ekvivalentu v príslušnom jazyku.
- Prejdite do časti „User Guides“ (v angličtine) alebo jej ekvivalentu v príslušnom jazyku.
- Prejdite do časti „Apps“ (v angličtine) alebo jej ekvivalentu v príslušnom jazyku.
- Vyberte možnosť „myPhonak app“ (v angličtine).

Prípadne sa môžete dostať k aktuálnej verzii návodu na použitie aplikácie myPhonak priamo z aplikácie tak, že prejdete do časti Podpora a potom poklepete na kartu s názvom „Návod na použitie“. Návod na použitie sa otvorí v novom okne prehliadača.

Bezpečnostné upozornenie

Údaje o pacientovi sú súkromné údaje a ich ochrana je dôležitá:

- Uistite sa, že vo svojich smartfónoch máte aktuálne bezpečnostné aktualizácie operačného systému. Povoľte automatické aktualizácie.
- Overte, či je nainštalovaná verzia aplikácie aktuálna.
- So svojimi načúvacími prístrojmi používajte len originálne aplikácie spoločnosti Sonova z oficiálnych obchodov.
- Inštalujte len dôveryhodné aplikácie z oficiálnych obchodov.
- Uistite sa, že používate silné heslá a prihlasovacie údaje držte v tajnosti
- Telefón zamknite pomocou PIN kódu a/alebo biometrie (napr. odtlačok prsta, snímky tváre) a nastavte ho tak, aby sa automaticky zamkol po niekoľkých minútach nečinnosti.
- Skontrolujte, či majú nainštalované aplikácie povolenia, ktoré potrebujú.
- Nevykonávajte párovanie Bluetooth, keď sa s načúvacími prístrojmi nachádzate na verejnom priestranstve. Existuje riziko nechcenej interferencie zo strany cudzích osôb. Odporúčame vykonávať párovanie Bluetooth doma.
- NEPOUŽÍVAJTE telefón prepnutý do privilegovaného režimu (jailbroken/rooted).


Vždy uchovávajte údaje zabezpečené. Pamätajte, že tento zoznam opatrení nie je úplný.

- Pri prenášaní dát cez nezabezpečené kanály buď posielajte anonymné údaje, alebo ich šifrujte.

- Chráňte zálohy dát v smartfóne nielen pred stratou, ale aj pred krádežou.
- Odstráňte všetky dáta zo smartfónu, ktorý sa už viac nepoužíva alebo sa má zlikvidovať.

Údržba softvéru:

Neustále monitorujeme spätnú väzbu od našich zákazníkov. Ak narazíte na nejaké problémy s najnovšou verziou aplikácie, kontaktujte svojho miestneho zástupcu výrobcu a/alebo napíšte spätnú väzbu do obchodu AppStore alebo Google Play Store.

-  Zmena nastavení, napr. zníženie hlasitosti alebo zvýšenie rušenia hluku, môže viesť k nebezpečenstvám, ako napríklad nepočutie prichádzajúcej premávky.

Informácie o zhode

Európa: Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Sonova AG vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky európskeho nariadenia (EÚ) 2017/745 o zdravotníckych pomôckach.

Vysvetlivky k použitým symbolom



Tento symbol označuje, že je dôležité, aby si používateľ prečítal a zohľadnil príslušné informácie uvedené v tomto návode na použitie.



Tento symbol označuje, že je dôležité, aby používateľ venoval pozornosť príslušným výstražným upozorneniam v tomto návode na použitie.



Dôležité informácie pre manipuláciu a bezpečnosť výrobku.



Označením symbolom CE spoločnosť Sonova AG potvrdzuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky európskeho nariadenia (EÚ) 2017/745 o zdravotníckych pomôckach. Čísla nasledujúce za symbolom CE zodpovedajú kódom certifikovaných inštitúcií, s ktorými boli vykonané konzultácie podľa vyššie uvedeného nariadenia.



Udáva autorizovaného zástupcu v rámci Európskeho spoločenstva. Zástupca pre ES je tiež dovozca do Európskej únie.



Udáva, že toto zariadenie je zdravotnícka pomôcka.



Názov, adresa, dátum

Kombinovaný symbol „výrobca zdravotníckeho zariadenia“ a „dátum výroby“ podľa definície v európskom nariadení (EÚ) 2017/745.



Informácia, že je k dispozícii návod na použitie. Návod získate na internetovej adrese www.phonak.com/myphonakapp



Označuje katalógové číslo výrobcu, aby bolo možné zdravotnícku pomôcku identifikovať.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Švajčiarsko



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen · Nemecko

Distibútor pre Slovenskú republiku:

Artsonic s. r. o.
so sídlom Radlinského 27,
811 07 Bratislava
www.artsonic.sk
www.phonak.sk

V9.00/2024-11/ZT © 2021-2024 Sonova AG Všetky práva vyhradené

Tento návod na použitie je určený pre aplikáciu myPhonak 7.0.0 a najnovšie podverzie aplikácie myPhonak 7.
Predchádzajúcu verziu návodu na použitie aplikácie Vám poskytne miestny zástupca alebo navštívte internetovú stránku.

Ak chcete získať bezplatnú tlačенú kópiu návodu na použitie, obráťte sa na miestneho zástupcu spoločnosti Sonova. Kópia Vám bude zaslaná do 7 dní.

